



FÉDÉRATION DE
NATATION
DU QUÉBEC

CHAMPIONNAT PROVINCIAL AQUAM

GROUPES D'ÂGE, SENIOR ET PARANATION

ÉTÉ 2011

9 juin 2011

Éducation,
Loisir et Sport
Québec 

MESSAGE À TOUS LES MEMBRES

**Encourageons nos fidèles partenaires
québécois de la natation**

Ministère de l'Éducation, Loisir et Sport

www.mels.gouv.qc.ca

Financière Manuvie

www.manuvie.com

Le Groupe Hospitalité Westmont

[Liste des hôtels](#)

Trophées Dubois Ltée

tropheesdubois@videotron.ca

Location Sauvageau

www.sauvageau.qc.ca

Brasserie McAuslan

www.mcauslan.com

WestJet

www.westjet.com

Aquam Inc.

www.aquam.com

DIRECTEURS DE RENCONTRE RESPONSABLES DES INSCRIPTIONS

Les directeurs de rencontres s'engagent au nom des adjudicataires à ce qui suit :

- Respecter intégralement les règlements édictés par la Fédération de natation du Québec.
- Ne faire aucune modification et/ou changement au devis de chacune des compétitions figurant dans le cahier des compétitions, sans avoir reçu une autorisation écrite du personnel de la Fédération de natation du Québec. Dans tous les cas de modifications sans autorisation ou publication d'information par un comité organisateur, autres que les informations contenues dans le cahier de compétitions, ce sont les informations à jour du cahier de compétitions sur le site Internet de la FNQ qui prévaudront en cas de litige http://www.fnq.qc.ca/doc/doc/00001313_cahier.pdf.
- Se procurer les médailles, les trophées, les rubans et les bannières chez notre commanditaire Trophées Dubois Ltée de Longueuil.
- Utiliser le logiciel SPLASH Meet Manager pour la gestion de la rencontre. S'assurer d'utiliser la version la plus récente du logiciel.
- S'assurer que tous les nageurs canadiens ont obligatoirement un numéro de licence valide de 9 chiffres.
- Faire parvenir les résultats, à la Fédération de natation du Québec (**fichier de sauvegarde Meet Manager SMB**), sur la liste des compétitions de Natation Canada (**fichier SDIF / CL2 au format ZIP**). Respecter le délai exigé de 8 jours. Les résultats des nageurs de calibre Provincial Développement devront être envoyés dans un fichier SMB séparé avec les mentions de réussite.
- Percevoir et retourner à la Fédération de natation du Québec les frais fixes de participation associés aux différentes compétitions. La Fédération de natation du Québec facturera les frais fixes sur réception des résultats de la compétition. Les nageurs de calibre Provincial Développement devront être envoyés dans un fichier séparé.
- Respecter tous les règlements de SNC et de la FNQ régissant la tenue d'une compétition, ainsi que les règlements de sécurité en bassin de la Fédération de natation du Québec.
- Le texte français du cahier de compétition prime sur le texte anglais en cas de divergence.
- Faire compléter le formulaire d'évaluation de la rencontre et le retourner à la Fédération de natation du Québec. Le formulaire est disponible à la page 135 du Cahier ou sur le site web http://www.fnq.qc.ca/doc/doc/00000641_sondage.pdf

Les responsables des inscriptions s'engagent au nom des clubs participants à ce qui suit :

- Le logiciel SPLASH Team Manager doit être utilisé pour faire les inscriptions des nageurs, à l'exception des clubs provenant de l'extérieur du Québec (fichier HyTek).
- Les responsables des inscriptions ont l'entière responsabilité des informations transmises aux organisateurs des compétitions.
- Les responsables des inscriptions ont l'**OBLIGATION** de s'assurer de la validité des informations contenues dans les inscriptions lors de l'envoi à SNC et de corriger les erreurs de validation et de soumettre la liste des entraîneurs qui seront présents à la compétition.
- Les frais d'inscription doivent être payés en même temps que l'inscription des nageurs et ils ne sont pas remboursables.

NOTE À TOUS LES DIRECTEURS DE RENCONTRES :

Nous vous demandons d'envoyer vos résultats (**format SDIF / CL2 au format ZIP**) rapidement après la compétition (dans les 24 heures lorsque possible). Vous pouvez aussi les envoyer après chaque session, le fichier suivant écrasera le premier fichier soumis, à condition que la validation soit réussie.

NOTE À TOUS LES NAGEURS, ENTRAÎNEURS ET OFFICIELS :

Toute compétition doit se dérouler en présence d'un directeur de rencontre et d'un juge-arbitre certifié. Un non respect de cette règle entraîne l'annulation de tous les temps réalisés par les nageurs et les expériences des officiels ne seront pas reconnues.

Le juge-arbitre doit s'assurer du respect par tous les entraîneurs et participants des normes incluses dans le livre de règlements de SNC et le règlement de sécurité de la Fédération de natation du Québec.

***Une attention particulière doit être portée sur l'interdiction de plongeurs durant la période d'échauffement, le juge-arbitre a toute l'autorité nécessaire pour traiter les cas de délinquance.**

TEMPS DE QUALIFICATION

CHAMPIONNAT PROVINCIAL AQUAM GROUPES D'ÂGE HIVER ET ÉTÉ

Sexe	Filles	Filles	Garçons	Garçons
Bassin	25 m	50 m	25 m	50 m
Nés en 1999-1998				
200 m libre	2:34.50	2:37.60	2:37.00	2:40.00
400 m libre	5:25.00	5:31.00	5:37.00	5:44.00
200 m QNI	2:53.00	2:56.50	2:57.00	3:00.00
400 m QNI	6:12.00	6:19.00	6:23.00	6:30.00
Nés en 1997-1996				
200 m libre	2:22.00	2:25.00	2:14.00	2:17.00
400 m libre	5:01.00	5:07.00	4:51.00	4:57.00
200 m QNI	2:40.00	2:43.00	2:32.00	2:35.00
400 m QNI	5:47.00	5:54.00	5:31.00	5:38.00
Nés en 1995-1994				
50 m libre	28.85	29.43	25.75	26.27
100 m libre	1:02.30	1:03.55	56.39	57.52
200 m libre	2:15.57	2:18.28	2:03.07	2:05.53
400 m libre	4:46.13	4:51.85	4:22.71	4:27.96
800 m libre	9:55.10	10:07.00	9:20.50	9:32.00
1500 m libre	19:30.00	19:45.00	17:55.13	18:16.63
50 m dos	33.00	33.66	30.00	30.60
100 m dos	1:10.88	1:12.30	1:04.63	1:05.92
200 m dos	2:32.83	2:35.89	2:20.56	2:23.37
50 m brasse	37.64	38.39	33.44	34.11
100 m brasse	1:21.37	1:23.00	1:13.66	1:15.13
200 m brasse	2:54.72	2:58.21	2:40.89	2:44.11
50 m papillon	31.68	32.31	28.80	29.38
100 m papillon	1:10.10	1:11.50	1:03.27	1:04.53
200 m papillon	2:38.40	2:41.57	2:23.13	2:25.99
200 m QNI	2:33.89	2:37.00	2:19.98	2:22.78
400 m QNI	5:27.88	5:34.44	5:02.10	5:08.14
Nés en 1993 et avant				
50 m libre	28.04	28.60	25.04	25.54
100 m libre	1:00.44	1:01.65	54.69	55.78
200 m libre	2:11.90	2:14.33	2:00.25	2:02.66
400 m libre	4:42.13	4:47.44	4:20.83	4:26.05
800 m libre	9:47.64	9:59.39	9:15.00	9:26.00
1500m libre	19:15.00	19:38.00	17:42.42	18:03.67
50 m dos	32.48	33.13	29.55	30.14
100 m dos	1:09.42	1:11.21	1:03.60	1:04.87
200 m dos	2:28.93	2:32.97	2:18.75	2:21.55
50 m brasse	36.65	37.38	32.55	33.20
100 m brasse	1:19.18	1:21.00	1:10.47	1:12.91
200 m brasse	2:51.68	2:55.11	2:34.91	2:39.64
50 m papillon	30.16	30.95	27.47	28.02
100 m papillon	1:07.47	1:08.65	1:01.11	1:01.47
200 m papillon	2:33.32	2:35.89	2:21.23	2:24.05
200 m QNI	2:30.03	2:33.89	2:18.30	2:21.07
400 m QNI	5:24.06	5:30.32	5:00.01	5:06.01

Restrictions : Le 100 QNI n'est pas un temps de qualification reconnu pour les championnats provinciaux groupes d'âge Hiver et Été 2011.

Les épreuves de 400m, 800m, 1500m libre et 400m QNI ne sont pas permises comme épreuves additionnelles pour les Championnats AQUAM d'hiver et d'été. Pour les nageurs nés 1995-1994 et 1993 et avant, nous vous suggérons de faire des essais de temps sanctionnés dans votre club afin que vos nageurs puissent obtenir des temps de qualification dans ces épreuves.

TEMPS DE QUALIFICATION PROVINCIAL 2010-2011 PARANATATION

FEMMES - Temps en bassin de 50m

Épreuve	S1	S2	S3	S4	S5	S6	S7	S8	S9	S10	S11	S12	S13	S14
50 libre	5:27.00	3:33.00	3:01.50	2:12.00	1:55.50	1:30.75	1:14.25	1:07.65	59.40	57.75	1:14.25	1:04.35	59.40	59.40
100 libre	9:09.00	7:09.00	6:03.00	4:40.50	4:07.50	3:01.50	2:36.75	2:28.50	2:12.00	2:03.75	2:45.00	2:28.50	2:20.25	2:12.00
200 libre	19:18.00	12:52.50	11:30.00	9:58.50	8:15.00	6:18.00	5:13.50	5:12.00	4:39.00	4:22.50	5:45.00	5:12.00	4:48.00	4:39.00
400 libre						13:09.00	12:22.50	12:06.00	10:43.50	10:10.50	12:22.50	11:33.00	11:00.00	10:43.50
50 dos	4:57.00	3:34.50	3:18.00	2:28.50	2:12.00	1:39.75	1:31.50	1:24.75	1:15.00	1:06.75	1:31.50	1:24.75	1:15.00	1:15.00
100 dos	10:09.00	7:24.00	6:51.00	5:12.00	4:39.00	3:34.50	3:18.00	3:01.50	2:45.00	2:28.50	3:18.00	3:01.50	2:45.00	2:45.00
200 dos						7:21.00	6:36.00	6:20.25	5:13.50	5:11.25	6:18.00	5:17.25	5:15.00	5:28.50
50 brasse	5:46.50	4:24.00	3:18.00	2:21.00	2:12.75	2:04.50	1:48.00	1:31.50	1:23.37		1:48.00	1:31.50	1:23.37	1:23.37
100 brasse	11:48.00	9:03.00	6:51.00	4:57.00	4:40.50	4:24.00	3:51.00	3:18.00	3:01.50		3:51.00	3:18.00	3:01.50	3:01.50
200 brasse						8:21.00	7:40.50	6:05.25	6:04.50		6:42.00	6:12.00	6:04.50	6:04.50
50 papillon	4:07.50	3:51.00	3:18.00	3:01.50	2:45.00	2:03.75	1:39.00	1:31.50	1:23.37	1:15.00	1:31.50	1:23.37	1:15.00	1:23.37
100 papillon	8:30.00	7:49.50	6:43.50	6:09.00	5:37.50	4:22.50	3:25.50	3:18.00	3:01.50	2:45.00	3:18.00	3:01.50	2:45.00	3:01.50
200 papillon						8:45.00	6:51.00	6:00.00	5:22.50	5:21.00	6:20.25	6:11.25	6:09.00	5:28.50
150 QNI	10:43.50	10:18.75	9:09.00	8:15.00										
200 QNI	14:58.50	12:46.50	13:19.50	11:24.00	9:09.00	8:15.00	7:09.00	6:36.00	5:30.00	5:13.50	6:36.00	6:19.50	5:46.50	5:30.00
400 QNI						16:45.00	14:33.00	12:10.50	10:37.50	10:12.00	11:25.50	9:53.25	9:45.00	10:37.50

HOMMES - Temps en bassin de 50m

Épreuve	S1	S2	S3	S4	S5	S6	S7	S8	S9	S10	S11	S12	S13	S14
50 libre	4:24.00	2:45.00	2:12.00	1:55.50	1:30.75	1:14.25	59.60	1:07.65	57.75	51.15	1:06.00	1:07.65	57.75	57.75
100 libre	8:15.00	5:46.50	4:57.00	4:07.50	3:18.00	2:36.75	2:20.25	2:12.00	1:55.50	1:48.90	2:12.00	2:03.75	1:55.50	1:55.50
200 libre	16:30.00	11:30.00	8:51.00	8:15.00	7:42.00	5:27.00	4:55.50	4:39.00	4:06.00	3:51.00	4:39.00	4:02.50	4:06.00	4:06.00
400 libre						11:33.00	11:00.00	10:43.50	9:54.00	9:37.50	11:33.00	10:27.00	9:58.50	9:54.00
50 dos	4:24.00	3:18.00	2:45.00	2:12.00	1:39.00	1:23.25	1:15.00	1:10.88	58.50	56.85	1:23.25	1:15.00	1:06.75	58.50
100 dos	8:55.50	6:43.50	5:37.50	4:31.50	3:25.50	3:01.50	2:45.00	2:36.75	2:12.00	2:07.50	3:01.50	2:45.00	2:28.50	2:12.00
200 dos						6:00.00	5:45.00	5:13.50	4:39.00	4:30.00	6:16.50	5:45.00	5:12.00	4:39.00
50 brasse	5:27.00	3:18.00	2:45.00	1:48.00	1:43.88	1:39.75	1:31.50	1:15.00	1:03.45		1:31.50	1:15.00	1:06.75	1:03.45
100 brasse	11:09.00	6:51.00	5:45.00	3:51.00	3:42.75	3:34.50	3:18.00	2:45.00	2:21.90		3:18.00	2:45.00	2:28.50	2:21.90
200 brasse						7:15.00	6:33.00	5:57.75	5:48.00		6:51.00	5:45.00	5:27.00	5:48.00
50 papillon	3:18.00	3:01.50	2:28.50	2:12.00	1:55.50	1:30.75	1:14.25	1:10.88	58.50	54.00	1:15.00	1:02.63	58.50	58.50
100 papillon	6:51.00	6:18.00	5:12.00	4:39.00	4:06.00	3:34.50	3:16.50	2:43.50	2:12.00	2:33.00	2:45.00	2:20.25	2:12.00	2:12.00
200 papillon						6:48.00	5:42.00	5:22.50	5:04.50	4:45.00	5:30.00	5:25.50	4:52.50	5:04.50
150 QNI	9:54.00	9:04.50	8:15.00	6:36.00										
200 QNI	13:19.50	12:13.50	10:51.00	8:55.50	8:15.00	6:36.00	5:46.50	5:30.00	4:57.00	4:20.50	6:03.00	5:30.00	4:57.00	4:57.00
400 QNI						13:19.50	11:48.00	11:15.00	10:09.00	9:36.00	12:21.00	11:15.00	10:09.00	10:09.00

FRAIS D'INSCRIPTION AUX COMPÉTITIONS

FRAIS D'INSCRIPTION AUX COMPÉTITIONS 2010-2011 - TARIFS MAXIMUM

COMPÉTITIONS	FRAIS AUTORISATION DE SANCTION (b, f)	FRAIS FIXES DE PARTICIPATION /NAGEUR ^(b)	COÛT ÉPREUVE INDIVIDUELLE	COÛT ÉPREUVE RELAIS
Coupe Canada/Coupe Québec	100\$+TPS+TVQ= 113.92\$	14.92\$+TPS+TVQ = 17 \$	59.69\$+TPS+TVQ = 68 \$ incluant toutes les épreuves individuelles	9,65\$+TPS+TVQ = 11 \$
Championnats AQUAM groupes d'âge et senior	100 \$	12 \$	6,50 \$	8 \$
Festivals de natation	100 \$	7 \$	6,50 \$	8 \$
Championnat provincial des maîtres	100\$+TPS+TVQ= 113.92\$	8.78\$+TPS+TVQ= 10\$	5.71\$+TPS+TVQ= 6.50\$	10.09\$+TPS+TVQ= 11.50\$
Championnats par équipe	100 \$	7 \$	6,50 \$	8 \$
Invitation provinciale des maîtres	100\$+TPS+TVQ= 113.92\$	0 \$	5.49\$+TPS+TVQ = 6,25 \$	7,90\$+TPS+TVQ = 9 \$
Provinciales avec finales	100 \$	4 \$	6,50 \$ ^(a)	8 \$ ^(a)
Provinciales sans finales ^(c)	100 \$	4 \$	5,50 \$ ^(a)	8 \$ ^(a)
Provinciales Développement ^(d)	100 \$	7 \$	5,50 \$ ^(a)	8 \$ ^(a)
Régionales avec finales ou sans finales	20 \$	2,50 \$	Discrétion du club ou association de natation	Discrétion du club ou association de natation
Essais de temps régional (Maximum 12 nageurs)	20 \$	2,50\$	Discrétion du club ou association de natation	Discrétion du club ou association de natation
Essais de temps provincial (Maximum 12 nageurs)	20 \$	4 \$	Discrétion du club ou association de natation	Discrétion du club ou association de natation
Rencontre intra-murale ^(e)	20\$	2,50\$	0\$	0\$

Note :

(a) Vous pouvez appliquer des tarifs moindres, principalement lorsqu'il n'y a aucun frais de piscine pour le comité organisateur.

(b) Le frais fixe par nageur doit obligatoirement être mentionné dans l'invitation. Le comité organisateur est responsable de percevoir les frais fixes de participation avant la compétition. La FNQ procédera par facturation au club organisateur pour la récupération des frais fixes et de l'autorisation de sanction. Il n'y a pas de frais fixes pour des essais de temps effectués lors d'une compétition pour le nageur qui a déjà payé un frais fixe pour participer à la compétition.

(c) Invitations Provinciales P2, P1.

(d) Les frais fixes pour une rencontre Provinciale Développement sont de 7 \$/nageur, cependant les clubs participants seront remboursés par la FNQ de 3 \$/nageur à la fin de la saison pour chaque nageur ayant réalisé les trois (3) évaluations techniques au cours de la saison avec le programme FNQ (Team Manager). Pour les clubs de l'extérieur du Québec, les frais fixes sont de 4 \$ par nageur.

(e) Un club sera exempté de frais d'autorisation de sanction et de frais fixe pour ses deux premières rencontres intra-murales de l'année entre le 1er septembre et le 31 août.

(f) Aucune autorisation de sanction pour des Finales régionales des Jeux du Québec en piscine ne sera autorisée les 21-22 mai 2011 car les nageurs OSQ doivent participer au Championnat provincial Olympiques Spéciaux du Québec.

PÉNALITÉ POUR INSCRIPTION APRÈS LA DATE LIMITE D'INSCRIPTION POUR LES CHAMPIONNATS PROVINCIAUX, LES FESTIVALS ET COUPE CANADA/COUPE QUÉBEC

- Une surcharge de 10 % devra être payée au club organisateur, par le club retardataire, pour chaque jour de retard. La pénalité doit être payée avant le début de la compétition pour avoir le droit de participer. La pénalité est applicable uniquement aux coûts des épreuves individuelles et de relais.
- Le club qui s'inscrit à un Championnat, un Festival ou à une Coupe Canada/Coupe Québec a la responsabilité de confirmer avec le club organisateur la réception de ses inscriptions par le comité organisateur. S'il n'a pas vérifié la réception de ses inscriptions et que le club organisateur ne les a pas reçues, il devra accepter de payer la pénalité au taux de 100 % avant de pouvoir inscrire ses nageurs sur place. Le club organisateur inscrit alors les nageurs dans les nages demandées dans la mesure du possible.
- L'addition de nageurs, l'addition d'épreuves à des nageurs et les modifications d'épreuves sont acceptées avec la surcharge devant être appliquée après la date limite des inscriptions. Il n'y a aucune modification acceptée 24 heures avant le début de la compétition ou lorsque le club organisateur publie le programme sur internet ou par distribution papier. Un nageur oublié lors de l'inscription par le club doit être inscrit hors concours dans des vagues où il y a des places disponibles ou refusé à la discrétion du directeur de rencontre et de la FNQ. C'est alors une tarification double par épreuve nagée.

PENALTY FOR LATE REGISTRATION FOR PROVINCIAL CHAMPIONSHIPS, SWIMMING FESTIVALS AND CANADA CUP/QUEBEC CUP

- A penalty of 10%, for each day beyond the entry deadline, must be paid by the club which is late in submitting their registrations to the organizing club. The penalty must be paid before the beginning of the competition for the penalized club to have the right to participate. The penalty is applicable only to the cost of the individual events and relays.
- A club registering for a Championship, a Festival or the Canada Cup/Quebec Cup has the responsibility of confirming the receipt of their registrations by the organizing committee. If they do not confirm the reception of their registrations and the organizing committee did not receive them, a penalty of 100% will be charged so that the swimmers of the club may be registered as deck entries. The organizing committee will then attempt to register the swimmers in the requested events.
- The addition of swimmers, the addition of events to swimmers or modification of events is accepted with a penalty of 10% per day being applied after the entry deadline. There are no modifications accepted 24 hours prior to the beginning of the competition or once the organizing committee has published the program on the Internet or by paper distribution. A swimmer forgotten at the time of registration by the club who presents himself or herself on the day of the competition must be registered exhibition in heats where there are places available or refused at the discretion of the meet manager and the FNQ. A penalty of 100% will be charged so that the swimmer may be entered in their events.

PÉNALITÉ POUR NON-RESPECT DES TEMPS DE QUALIFICATION LORS DES CHAMPIONNATS PROVINCIAUX, FESTIVALS ET COUPE CANADA/COUPE QUEBEC

Objectif :

S'assurer que les temps de qualification sont respectés lors des Championnats provinciaux, Festivals et Coupe Canada/Coupe Québec.

Procédure

- **Des frais de 75 \$ seront facturés par la FNQ pour chaque nageur** qui ne rencontrera pas le temps de qualification.
Note : Pour les nageurs nés en 1996 et après, la pénalité s'applique aux épreuves de nage libre et de quatre nages.
- Au plus tard dix (10) jours après l'événement, la Fédération de natation du Québec présentera une liste des nageurs qui n'ont pas rencontré les temps de qualification aux entraîneurs impliqués.
- L'entraîneur, ou son club, aura 30 jours après la compétition pour soumettre les preuves de temps pour les nageurs en défaut.
- Si après 30 jours, il y a encore des clubs en défaut de soumettre les preuves de temps pour un ou des nageurs, la FNQ facturera alors les clubs fautifs.
- Un club en défaut de paiement des pénalités, 90 jours après la date de facturation, pourra se voir suspendu de tous ses droits et privilèges.

Un nageur pris en défaut d'être inscrit dans une épreuve avec un temps non prouvé par les validations de temps (Swimrankings – site Natation Canada) à l'intérieur de la période de qualification, verra son temps inscrit "sans temps" par le club organisateur et une pénalité de 10\$ par temps non prouvé sera chargé au club fautif par le comité organisateur.

PENALTY FOR NON-RESPECT OF QUALIFICATION TIMES FOR PROVINCIAL CHAMPIONSHIPS, SWIMMING FESTIVALS AND CANADA CUP/QUEBEC CUP

Objective:

To ensure that qualification times are respected for provincial championships, swimming festivals and Canada Cup/Quebec Cup.

Procedure:

- **A \$75 fee will be charged by FNQ for each swimmer** not attaining the qualification times.
Note: For swimmers born in 1996 and after, the penalty applies only to freestyle and IM events.
- At the latest ten (10) days after the event, the Fédération de natation du Québec will present a list of swimmers who did not attain the qualification times to the concerned coaches.
- The coach or his club has thirty (30) days to present proof of times for the swimmer(s) concerned.
- Should there be clubs who after the thirty (30) day period, have yet to present proof of times for the concerned swimmers, the FNQ will invoice the clubs.
- A club in default of payment of the penalties, ninety (90) days after the invoicing date, may have its rights and privileges suspended.

A swimmer failing to prove an entry time via the on-line entry system (Swimrankings - Swimming Canada site) within the qualification period will see the local organizing committee (LOC) seed the time as NT (no time) and the LOC will fine the offending team \$10 for each unproven time.

PÉNALITÉ POUR FORFAITS TARDIFS POUR LES CHAMPIONNATS PROVINCIAUX "AQUAM" HIVER ET ÉTÉ ET COUPE CANADA/COUPE QUÉBEC

- Tous les forfaits tardifs pour les épreuves de finale faits après la période de retrait sans pénalité de trente (30) minutes après les séries éliminatoires précédant immédiatement les finales de cette journée (CSW 3.6.2) seront sujet à une pénalité de 25 \$ telle que prévu dans SNC 3.4. Cette pénalité s'appliquera à tous les forfaits de dernière minute, les nageurs forfaitaires (non présents) et les nageurs qui ne terminent pas la course sans raison valable. Les trois (3) clauses de cette pénalité s'appliqueront.
- Tous les forfaits tardifs pour les épreuves de finales contre la montre fait après la période de retrait sans pénalité de quinze (15) minutes avant le début de la session des séries éliminatoires de la journée (SNC 3.3d) seront sujets à une pénalité de 25 \$ telle que prévu dans SNC 3.4. Cette pénalité s'appliquera à tous les forfaits de dernière minute, les nageurs forfaitaires (non présents) et les nageurs qui ne terminent pas la course sans raison valable. Les trois (3) clauses de cette pénalité s'appliqueront.

PENALTY FOR LATE SCRATCHES FOR WINTER AND SUMMER "AQUAM" PROVINCIAL CHAMPIONSHIPS AND CANADA CUP/QUEBEC CUP

- All late scratches for finals made after the scratch deadline without penalty of 30 minutes following the conclusion of preliminary heats of the session immediately preceding the finals of that day (CSW 3.6.2) shall be subject to a penalty of \$25 as per SNC 3.4. This penalty shall apply to all step-downs, no-shows and unexcused incomplete swims for finals. All 3 clauses of this rule shall be applied.
- All late scratches for time-final events made after the scratch deadline without penalty of 15 minutes prior to the start of the preliminary session on the day the event is scheduled to begin (SNC 3.3d) shall be subject to a penalty of \$25 as per SNC 3.4. This penalty shall apply to all step-downs, no-shows and unexcused incomplete swims for finals. All 3 clauses of this rule shall be applied.

CHAMPIONNAT PROVINCIAL AQUAM GROUPE D'ÂGE ET SENIOR ÉTÉ 2011 ET CHAMPIONNAT PROVINCIAL DE PARANATATION

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Le Championnat provincial AQUAM de natation vise à rassembler les meilleurs nageurs groupes d'âge au Québec de niveau Provincial 2. Il vise aussi à déterminer les meilleures équipes de ce niveau. Le Championnat d'été se déroule en bassin de 50 mètres. Les filles et les garçons nés en 1993 et avant sont inclus pour le Championnat provincial AQUAM avec leur propre classement. Le Championnat provincial de paranatation est intégré au Championnat AQUAM d'été (voir les [notes additionnelles](#) pour les informations spécifiques).

But d'entraînement : Entraînement de base et progressif de la natation de compétition.

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES

Durée de la compétition : 4 jours maximum, 6 heures maximum par session incluant l'échauffement (éliminatoires et finales).

Type de compétition : Championnat

Sanction de compétition : Le Championnat est sanctionné par la Fédération de natation du Québec sur le site de SNC. Les règlements de Natation Canada, de la FNQ ainsi que le règlement de sécurité natation en bassin de la Fédération de natation du Québec s'appliquent à tous les participants.

Critères d'admissibilité des para-nageurs : Les paranageurs doivent avoir été classifiés au préalable pour pouvoir y participer. Tous les paranageurs (S1-S14) doivent être licenciés par Natation CIP et avoir une désignation de classification minimale provinciale pour être éligible à participer à cette compétition. L'information sur la licence et la classification est disponible à : <http://www.swimming.ca/ParaswimmingClassification>. Les paranageurs devront avoir réussi au moins un [temps de qualification provincial paranatation](#) pour avoir accès au Championnat.

Règlements de compétition de paranatation :

Les paranageurs seront jugés en utilisant la plus récente version des règlements de natation CIP. Les catégories éligibles pour cette compétition sont : S1-S10, S11-S13 et S14. Les épreuves de paranatation sont ouvertes aux nageurs nés en 1999 et avant. Toutes les inscriptions des paranageurs doivent inclure le numéro de classification des nageurs, c.-à-d. S4SB3SM5, indiqué après le nom de famille dans Team Manager. Les plus récents tableaux des points de performance de SNC seront utilisés pour déterminer le classement dans toutes les épreuves multi-handicaps. Le classement se fera des points les plus élevés aux points les plus bas. Les nageurs participeront à des rondes préliminaires intégrées et des finales consacrées de paranatation. Aucune classification ne sera offerte dans le cadre de la compétition.

Catégories de nageurs admissibles : Les nageurs compétitifs à la Fédération de natation du Québec sont admissibles.

Catégories d'âge : La catégorie d'âge du nageur est déterminée par son année de naissance. Les catégories d'année sont :

- Filles et garçons nés en 1999 et 1998
- Filles et garçons nés en 1997 et 1996
- Filles et garçons nés en 1995 et 1994
- Filles et garçons nés en 1993 et avant

Critères d'admissibilité : Pour être admissibles au Championnat AQUAM, les nageurs nés en 1999-1998 et 1997-1996 doivent avoir réalisé les temps de qualification du niveau Provincial 2 dans une épreuve de quatre nages (200 m ou 400 m) et une épreuve de libre (200 m ou 400 m) lors d'une rencontre sanctionnée par la Fédération de natation du Québec au cours des 18 mois précédant la date limite d'inscription ([Temps de qualification Championnat provincial AQUAM groupes d'âge Hiver et Été](#), saison 2010-2011).

Pour être admissibles au Championnat AQUAM, les nageurs nés en 1995-1994 doivent avoir réalisé un minimum de deux temps de qualification pour deux épreuves individuelles lors d'une rencontre sanctionnée par la Fédération de natation du Québec au cours des 18 mois précédant la date limite d'inscription ([Temps de qualification Championnat provincial AQUAM groupes d'âge Hiver et Été](#), saison 2010-2011). Aussi, il pourra s'inscrire à un nombre d'épreuves additionnelles selon les temps de qualification atteints. Les épreuves additionnelles doivent être inscrites au temps réel réalisé ou sans temps (NT).

Pour être admissibles au Championnat AQUAM, les nageurs nés en 1993 et avant doivent avoir réalisé un minimum d'un temps de qualification pour une épreuve individuelle lors d'une rencontre sanctionnée par la Fédération de natation du Québec au cours des 18 mois précédant la date limite d'inscription ([Temps de qualification Championnat provincial AQUAM groupes d'âge Hiver et Été](#), saison 2010-2011). Aussi, il pourra s'inscrire à un nombre d'épreuves additionnelles selon les temps de qualification atteints. Les épreuves additionnelles doivent être inscrites au temps réel réalisé ou sans temps (NT).

Note : Les temps de qualification pour les nageurs nés en 1995-1994 sont différents des temps de qualifications des nageurs nés en 1993 et avant.

Résultats/Récompenses : Le club organisateur doit se procurer, chez Trophées Dubois Ltée, des médailles pour remettre aux trois premiers nageurs de chaque épreuve individuelle et des rubans pour les épreuves à relais. Une forme de reconnaissance doit être prévue pour l'équipe championne groupes d'âge (1999-1994) ainsi que pour l'équipe championne pour chacun des groupes d'âge suivants : Filles et garçons nés en 1999 et 1998, Filles et garçons nés en 1997 et 1996, Filles et garçons nés en 1995 et 1994, Filles et garçons nés en 1993 et avant. En plus de la bourse AQUAM, une forme de reconnaissance doit être prévue pour les meilleurs athlètes masculins et féminins de chaque groupe d'âge.

AUTRES RENSEIGNEMENTS POUR L'ORGANISATION DU CHAMPIONNAT AQUAM

Nombre d'épreuves par participant et inscription : En réussissant les critères d'admissibilité selon sa catégorie d'année un nageur aura droit à un nombre limité d'épreuves pour la durée du Championnat AQUAM.

CATÉGORIE D'ÂGE	NOMBRE D'ÉPREUVES
Nés en 1999 et 1998	7 épreuves individuelles maximum
Nés en 1997 et 1996	7 épreuves individuelles maximum
Nés en 1995 et 1994	2 temps réussis, aura droit à 3 épreuves additionnelles* 3 temps réussis, aura droit à 3 épreuves additionnelles* 4 temps réussis, aura droit à 2 épreuves additionnelles* 5 temps réussis, aura droit à 1 épreuve additionnelle* 6 temps réussis, aucune épreuve additionnelle 7 temps réussis, aucune épreuve additionnelle
Nés en 1993 et avant	1 temps réussi, aura droit à 3 épreuves additionnelles* 2 temps réussis, aura droit à 3 épreuves additionnelles* 3 temps réussis, aura droit à 3 épreuves additionnelles* 4 temps réussis, aura droit à 2 épreuves additionnelles* 5 temps réussis, aura droit à 1 épreuve additionnelle* 6 temps réussis, aucune épreuve additionnelle 7 temps réussis, aucune épreuve additionnelle
PARANAGEURS	1 temps réussi, aura droit à 3 épreuves additionnelles* 2 temps réussis, aura droit à 3 épreuves additionnelles* 3 temps réussis, aura droit à 3 épreuves additionnelles* 4 temps réussis, aura droit à 2 épreuves additionnelles* 5 temps réussis, aura droit à 1 épreuve additionnelle* 6 temps réussis, aucune épreuve additionnelle 7 temps réussis, aucune épreuve additionnelle

*Les épreuves additionnelles doivent être inscrites au temps réel réalisé ou sans temps (NT).

Maximum de 7 épreuves individuelles pour le Championnat Aquam Été.

Maximum de 3 épreuves individuelles par jour de compétition.

Les épreuves de 400m, 800m, 1500m libre et 400m QNI ne sont pas permises comme épreuve additionnelle.

Les nageurs ayant participé au Festival d'été 2011 n'ont pas accès au Championnat provincial AQUAM groupes d'âge été 2011. Les nageurs ayant participé au Championnat provincial AQUAM groupes d'âge et

senior d'hiver 2011 n'ont pas accès au Festival d'été 2011 et doivent participer au Championnat provincial AQUAM groupes d'âges été 2011.

Un billet du médecin excusant un nageur né en 1999-1998 et 1997-1996 de pratiquer un des styles de nage du QNI à long terme annule automatiquement cette exigence de qualification du QNI. Le nageur devra se qualifier par son épreuve de libre (200 m ou 400 m).

Classement des nageurs selon les temps soumis en 25m ou 50m :

Inscriptions : Les règlements concernant la conversion des temps d'inscription en bassin long et en bassin court seront écrits dans la trousse de renseignements de la rencontre.

Pour les compétitions en 50m, les nageurs avec des temps en 50m sont classés avec les temps soumis. Les temps réalisés en 25m peuvent être soumis sans conversion. Le programme de gestion de compétition fera la conversion de moins 2 % et les temps seront intercalés avec les temps en 50m.

Un nageur pris en défaut d'être inscrit dans une épreuve avec un temps non prouvé par les validations de temps (Swimrankings – site Natation Canada) à l'intérieur de la période de qualification, verra son temps inscrit "sans temps" par le club organisateur et une pénalité de 10\$ par temps non prouvé sera chargé au club fautif par le comité organisateur.

Inscription aux épreuves de relais : Tous les nageurs inscrits au Championnat AQUAM peuvent participer aux relais. Les nageurs sont limités à deux épreuves de relais par session. Chaque club peut inscrire une seule équipe par épreuve de relais.

Période de modification pour l'ordre des nageurs de relais : Les noms et l'ordre des nageurs de relais peuvent être modifiés jusqu'à 30 minutes avant le début de la session. Les membres d'une équipe de relais ainsi que l'ordre de départs doivent être inscrits avant le dernier échéancier pour les forfaits (*CSW 10.13.1*). L'heure exacte de la fin de la période de modifications sera inscrite dans le bulletin technique et/ou annoncée sur la piscine.

Vérification des critères d'admissibilité et période de dénonciation : Dans les 7 jours suivant une compétition, une vérification des résultats de la compétition pourra être effectuée par la Fédération de natation du Québec et des [amendes de 75\\$/nageur fautif](#) seront facturées aux clubs qui auront inscrit des nageurs qui ne respectaient pas les temps de qualification minimum pour participer à la compétition ou des nageurs ayant des temps P2 qui ne respectent pas les critères d'admissibilité expliqués précédemment.

Une période de dénonciation confidentielle est ouverte aux clubs pour informer la FNQ des nageurs non-éligibles à la compétition ou non-éligibles à nager des épreuves réservées à des nageurs P1. Le club devra envoyer un courriel à : fnq@fnq.qc.ca en indiquant le nom des nageurs fautifs. La FNQ fera les vérifications et s'il s'avère que le nageur n'était pas éligible, le club perdra tous les points en double pour les épreuves individuelles et les épreuves de relais où ce nageur aura participé, le pointage du club sera révisé à la baisse dans le classement des clubs et le club devra remettre la bannière à un club déclassé de la 1^{re} position.

Frais de participation : Voir [Frais d'inscription aux compétitions 2010-2011](#).

AUTRES RENSEIGNEMENTS POUR L'ORGANISATION DU CHAMPIONNAT PROVINCIAL AQUAM

Finales par le temps : Les épreuves de 800 m libre (filles) et de 1500 m libre (garçons) ainsi que les relais sont des finales par le temps. Les relais seront nagés à la fin des finales.

Pour les épreuves du 800 m libre (filles) et 1500 m libre (garçons), les nageurs seront classés du plus rapide au plus lent. Ces épreuves seront nagées en catégorie senior.

Exception pour la série la plus rapide des 800 m libre filles et 1500 m libre garçons des groupes d'âge 1999-1998, 1997-1996 et 1995-1994 se nageront directement en finale le soir et les nageurs devront prouver leur temps. Aucun nageur sans temps prouvé ne nagera directement en finale même si on n'a pas complété le nombre de nageurs pour le nombre de couloirs disponible. Si un grand nombre de participants le justifie, le directeur de rencontre pourrait faire nager les 800 m libre et 1500 m libre à deux nageurs par couloir.

Pour les autres épreuves, les séries éliminatoires seront nagées en catégorie senior (voir note au bas de l'ordre des épreuves) et les nageurs seront classés par ordre de temps, du nageur le plus lent au nageur le plus rapide. Le règlement SW 3.1.1.1. ne s'applique pas

Pointage – Par équipe : Le pointage est déterminé par le nombre de couloirs de la piscine.

Pour une piscine de 8 couloirs : 11-8-6-5-4-3-2-1 pour toutes les épreuves individuelles.

Pour une piscine de 8 couloirs : 9-7-6-5-4-3-2-1 pour toutes les épreuves de relais.

Pour une piscine de 10 couloirs : 13-10-8-7-6-5-4-3-2-1 pour toutes les épreuves individuelles.

Pour une piscine de 10 couloirs : 11-9-8-7-6-5-4-3-2-1 pour toutes les épreuves de relais.

Note : Les relais des associations de club CARAT, KOTNOR et TNTC sont nagés HORS CONCOURS.

Bourses AQUAM pour le meilleur athlète par groupe d'âge masculin et féminin :

Une bourse de 125 \$ pour la meilleure nageuse 1999-1998

Une bourse de 125 \$ pour le meilleur nageur 1999-1998

Une bourse de 125 \$ pour la meilleure nageuse 1997-1996

Une bourse de 125 \$ pour le meilleur nageur 1997-1996

Une bourse de 125 \$ pour la meilleure nageuse 1995-1994

Une bourse de 125 \$ pour le meilleur nageur 1995-1994

Une bourse de 125 \$ pour la meilleure nageuse 1993 et avant

Une bourse de 125 \$ pour le meilleur nageur 1993 et avant

La bourse est accordée pour la meilleure performance réalisée par un nageur ou une nageuse du Québec, selon la charte FINA, lors de la finale d'une épreuve individuelle ou d'une épreuve finale par le temps. En cas d'égalité de pointage, il y a départage au calcul du centième de points.

Une forme de reconnaissance doit aussi être remise en même temps que la bourse AQUAM.

L'athlète a l'obligation de se présenter lui-même au podium pour la remise et aucun remplaçant ne sera accepté. La bourse est annulée si l'athlète ne se présente pas.

Les remises doivent obligatoirement se faire lors des finales du dimanche soir.

Essais de temps : Aucun essai de temps n'est autorisé par la Fédération de natation du Québec.

CHOIX D'ÉPREUVES

Style	Nés en 1999 et 1998	Nés en 1997 et 1996	Nés en 1995 et 1994 Nés en 1993 et avant	PARANAGEURS
Papillon	50 m / 200 m	50 m / 100 m / 200 m	50 m / 100 m / 200 m	50 m / 100 m
Dos	50 m / 200 m	50 m / 100 m / 200 m	50 m / 100 m / 200 m	50 m / 100 m
Brasse	50 m / 200 m	50 m / 100 m / 200 m	50 m / 100 m / 200 m	50 m / 100 m
Libre	50 m / 200 m / 400 m 800 m (F) 1500 m (H)	50 m / 100 m / 200 m / 400 m / 800 m (F) 1500 m (H)	50 m / 100 m / 200 m 400 m / 800 m (F) 1500 m (H)	50 m / 100 m / 200 m 400 m
Quatre nages	200 m / 400 m	200 m / 400 m	200 m / 400 m	150 m (S1-S4) / 200 m
Relais	4x50 m relais QN 4x50 m relais libre	4x50 m relais QN 4x50 m relais libre	4x50 m relais QN 4x50 m relais libre	

EXPLICATIONS ADDITIONNELLES POUR LE CHAMPIONNAT PROVINCIAL DE PARANATATION

Inscriptions : Les inscriptions doivent être effectuées à l'aide du logiciel Splash (ou HyTek pour les clubs de l'extérieur de la province) en prenant soin de s'inscrire dans les épreuves PARA réservées numérotées de 101 à 122 et transmettre sur le site de Natation Canada.

Nombre d'épreuves par nageur : Toutes les épreuves seront nagées senior et intégrées à même les épreuves du Championnat AQUAM lors des sessions éliminatoires. Les nageurs peuvent s'inscrire à toutes les épreuves au programme dans leur catégorie d'âge respective. Les temps soumis doivent être en 50 m ou en 25 m. Les temps 25 m seront convertis (moins 2 %). Le nombre maximum d'épreuves nagées est de 7 épreuves individuelles.

Programme de finales : Il y aura une finale A dans chacune des épreuves au programme pour chacune des catégories sauf pour le 150 m QNI qui sera finale par le temps et les 200 m QNI et 400 m libre qui seront toutes âges confondus :

Catégorie de nageurs nés entre 1999 et 1996 (filles et garçons)
Catégorie de nageurs nés en 1995 et avant (filles et garçons).

Pour chacune des épreuves individuelles (sauf 200 m QNI et 400 m libre), les 5 meilleurs nageurs de chacune des deux catégories seront jumelés et nageront ensemble lors de la même finale. Un classement sera effectué selon les tableaux de performance pour départager les gagnants pour chacune des catégories respectives. Pour les épreuves du 200 m QNI et du 400 m libre, les 5 meilleurs nageurs de chaque sexe seront jumelés et nageront ensemble lors de la même finale peu importe la catégorie d'âge.

Classement/résultats : Les classements des épreuves individuelles seront effectués en se basant sur les plus récents tableaux des points de performance de SNC. Les positions de chacune des finales prendront en considération la classification des nageurs (S1 à S14) et les performances de ceux-ci sur les plus récents tableaux des points de performance de SNC.

Pointage :

Pointage par équipe : 6-5-4-3-2-1 pour toutes les épreuves

Une bannière sera remise à l'équipe gagnante.

Épreuves individuelles : Médailles pour la première, deuxième et troisième position.

Basé sur les tableaux des points de performance SNC par épreuve pour chacune des deux catégories d'âge et selon leur classification.

Plaques performances individuelles :

Meilleure fille catégorie entre 1999 et 1996

Meilleur garçon catégorie entre 1999 et 1996

Meilleure fille catégorie 1995 et avant

Meilleur garçon catégorie 1995 et avant

La meilleure performance retenue est basée sur le pointage sur les tableaux des points de performance de SNC par épreuve pour chacune des deux catégories d'âge et selon leur classification.

Bourses FNQ pour le meilleur athlète par groupe d'âge masculin et féminin :

Une bourse de 125 \$ pour la meilleure nageuse 1999-1996

Une bourse de 125 \$ pour le meilleur nageur 1999-1996

Une bourse de 125 \$ pour la meilleure nageuse 1995 et avant

Une bourse de 125 \$ pour le meilleur nageur 1995 et avant

La bourse est accordée pour la meilleure performance réalisée par un nageur ou nageuse du Québec, en se basant sur **les tableaux des points de performance de SNC**, lors de la finale d'une épreuve individuelle ou d'une épreuve finale par le temps. En cas d'égalité de pointage, il y a départage au calcul du centième de points.

L'athlète a l'obligation de se présenter lui-même au podium pour la remise et aucun remplaçant ne sera accepté. La bourse est annulée si l'athlète ne se présente pas. Les remises doivent obligatoirement se faire lors des finales du dimanche soir.

CHAMPIONNAT PROVINCIAL AQUAM

CLAUDE-ROBILLARD, MONTRÉAL – 7 AU 10 JUILLET 2011

ORDRE DES ÉPREUVES

JEUDI		
<u>ÉCHAUFFEMENT</u>		<u>DÉBUT</u>
7 H 00		8 H 00
FILLES	ÉPREUVES	GARÇONS
1	200 m QNI (né en 1999 et 1998)	
	200 m QNI (né en 1997 et 1996)	
	200 m QNI (né en 1995 et 1994)	
	200 m QNI (né en 1993 et avant)	
	200 m libre (né en 1999 et 1998)	2
	200 m libre (né en 1997 et 1996)	
	200 m libre (né en 1995 et 1994)	
	200 m libre (né en 1993 et avant)	
101	50 m papillon PARA (né entre 1999 et 1996)	102
	50 m papillon PARA (né en 1995 et avant)	
3	50 m libre (né en 1999 et 1998)	
	50 m libre (né en 1997 et 1996)	
	50 m libre (né en 1995 et 1994)	
	50 m libre (né en 1993 et avant)	
	50 m papillon (né en 1999 et 1998)	4
	50 m papillon (né en 1997 et 1996)	
	50 m papillon (né en 1995 et 1994)	
	50 m papillon (né en 1993 et avant)	
5	200 m brasse (né en 1999 et 1998)	6
	200 m brasse (né en 1997 et 1996)	
	200 m brasse (né en 1995 et 1994)	
	200 m brasse (né en 1993 et avant)	
103	*400 m libre PARA (né entre 1999 et 1996)	104
	*400 m libre PARA (né en 1995 et avant)	
PAUSE DE 15 MIN.		
7	**800 m libre (né en 1999 et 1998)	
	**800 m libre (né en 1997 et 1996)	
	**800 m libre (né en 1995 et 1994)	
	**800 m libre (né en 1993 et avant)	

Finales : Échauffement 16 h 00 / début 17 h 00

- Toutes les épreuves individuelles sont nagées senior en séries éliminatoires.

*Les 5 meilleurs nageurs de chaque sexe seront jumelés et nageront ensemble lors de la même finale peu importe la catégorie d'âge

**La série la plus rapide des 800 m libre filles des groupes d'âge 1999-1998, 1997-1996 et 1995-1994 se nageront directement en finale le soir. Les autres séries 800 m se nageront finale par le temps senior en incluant tous les nageurs 1993 et avant, du plus vite au plus lent lors des préliminaires.

CHAMPIONNAT PROVINCIAL AQUAM CLAUDE-ROBILLARD, MONTRÉAL – 7 AU 10 JUILLET 2011

ORDRE DES ÉPREUVES

VENDREDI		
<u>ÉCHAUFFEMENT</u>		<u>DÉBUT</u>
7 H 00		8 H 00
FILLES	ÉPREUVES	GARÇONS
105	200 m libre PARA (né entre 1999 et 1996)	106
	200 m libre PARA (né en 1995 et avant)	
9	200 m papillon (né en 1999 et 1998)	10
	200m papillon (né en 1997 et 1996)	
	200m papillon (né en 1995 et 1994)	
	200 m papillon (né en 1993 et avant)	
107	50 m dos PARA (né entre 1999 et 1996)	108
	50 m dos PARA (né en 1995 et avant)	
11	50 m dos (né en 1999 et 1998)	12
	50 m dos (né en 1997 et 1996)	
	50 m dos (né en 1995 et 1994)	
	50 m dos (né en 1993 et avant)	
13	100 m libre (né en 1997 et 1996)	14
	100 m libre (né en 1995 et 1994)	
	100 m libre (né en 1993 et avant)	
15	400 m QNI (né en 1999 et 1998)	16
	400 m QNI (né en 1997 et 1996)	
	400 m QNI (né en 1995 et 1994)	
	400 m QNI (né en 1993 et avant)	
17	**4 x 50 m relais libre (né en 1999 et 1998)	18
19	**4 x 50 m relais libre (né en 1997 et 1996)	20
21	**4 x 50 m relais libre (né en 1995 et 1994)	22
23	**4 x 50 m relais libre (né en 1993 et avant)	24

Finales : Échauffement 16 h 00 / début 17 h 00

- Toutes les épreuves individuelles sont nagées senior en séries éliminatoires.

**Ces épreuves de relais sont des finales par le temps. Elles seront nagées directement à la fin du programme des finales de chaque soir. Chaque club a droit à un relais par épreuve.

CHAMPIONNAT PROVINCIAL AQUAM CLAUDE-ROBILLARD, MONTRÉAL – 7 AU 10 JUILLET 2011

ORDRE DES ÉPREUVES

SAMEDI		
ÉCHAUFFEMENT 7 H 00		DÉBUT 8 H 00
FILLES	ÉPREUVES	GARÇONS
109	100 m libre PARA (né entre 1999 et 1996)	110
	100m libre PARA (né en 1995 et avant)	
25	100 m papillon (1997 et 1996)	26
	100 m papillon (1995 et 1994)	
	100 m papillon (1993 et avant)	
111	50 m brasse PARA (né entre 1999 et 1996)	112
	50 m brasse PARA (né en 1995 et avant)	
27	50 m brasse (né en 1999 et 1998)	28
	50 m brasse (né en 1997 et 1996)	
	50 m brasse (né en 1995 et 1994)	
	50 m brasse (né en 1993 et avant)	
113	100 m dos PARA (né entre 1999 et 1996)	114
	100 m dos PARA (né en 1995 et avant)	
29	100 m dos (né en 1997 et 1996)	30
	100 m dos (né en 1995 et 1994)	
	100 m dos (né en 1993 et avant)	
31	400 m libre (né en 1999 et 1998)	32
	400 m libre (né en 1997 et 1996)	
	400 m libre (né en 1995 et 1994)	
	400 m libre (né en 1993 et avant)	
33	**4 x 50 m relais QN (né en 1999 et 1998)	34
35	**4 x 50 m relais QN (né en 1997 et 1996)	36
37	**4 x 50 m relais QN (né en 1995 et 1994)	38
39	**4 x 50 m relais QN (né en 1993 et avant)	40

Finales : Échauffement 16 h 00 / début 17 h 00

- Toutes les épreuves individuelles sont nagées senior en séries éliminatoires.

**Ces épreuves de relais sont des finales par le temps. Elles seront nagées directement à la fin du programme des finales de chaque soir. Chaque club a droit à un relais par épreuve.

**CHAMPIONNAT PROVINCIAL AQUAM
CLAUDE-ROBILLARD, MONTRÉAL – 7 AU 10 JUILLET 2011**

ORDRE DES ÉPREUVES

DIMANCHE		
ÉCHAUFFEMENT – 7 H 00		DÉBUT – 8 H 00
FILLES	ÉPREUVES	GARÇONS
	200 m QNI (né en 1999 et 1998)	42
	200 m QNI (né en 1997 et 1996)	
	200 m QNI (né en 1995 et 1994)	
	200 m QNI (né en 1993 et avant)	
43	200 m libre (né en 1999 et 1998)	
	200 m libre (né en 1997 et 1996)	
	200 m libre (né en 1995 et 1994)	
	200 m libre (né en 1993 et avant)	
115	*200 m QNI PARA (né entre 1999 et 1996) SM5-SM14	116
	*200 m QNI PARA (né en 1995 et avant) SM5-SM14	
117	**150 m QNI PARA (né entre 1999 et 1996) SM1-SM4	118
	**150 m QNI PARA (né en 1995 et avant) SM1-SM4	
	50m libre (né en 1999 et 1998)	44
	50m libre (né en 1997 et 1996)	
	50m libre (né en 1995 et 1994)	
	50m libre (né en 1993 et avant)	
45	50 m papillon (né en 1999 et 1998)	
	50 m papillon (né en 1997 et 1996)	
	50 m papillon (né en 1995 et 1994)	
	50 m papillon (né en 1993 et avant)	
119	50 m libre PARA (né entre 1999 et 1996)	120
	50 m libre PARA (né en 1995 et avant)	
47	200 m dos (né en 1999 et 1998)	48
	200 m dos (né en 1997 et 1996)	
	200 m dos (né en 1995 et 1994)	
	200 m dos (né en 1993 et avant)	
49	100 m brasse (né en 1997 et 1996)	50
	100 m brasse (né en 1995 et 1994)	
	100 m brasse (né en 1993 et avant)	
121	100 m brasse PARA (né entre 1999 et 1996)	122
	100 m brasse PARA (né en 1995 et avant)	
PAUSE DE 15 MIN.		
	***1500 m libre (né en 1999 et 1998)	52
	***1500 m libre (né en 1997 et 1996)	
	***1500 m libre (né en 1995 et 1994)	
	***1500 m libre (né en 1993 et 1992)	

Finales : Échauffement 16 h 00 - début 17 h 00

- Toutes les épreuves individuelles sont nagées senior en séries éliminatoires.

*Les 5 meilleurs nageurs de chaque sexe seront jumelés et nageront ensemble lors de la même finale peu importe la catégorie d'âge

**Ces épreuves sont des finales par le temps et elles seront nagées pendant les séries éliminatoires.

***La série la plus rapide des 1500 m libre garçons des groupes d'âges 1999-1998, 1997-1996 et 1995-1994 se nageront directement en finale le soir. Les autres séries 1500 m se nageront finale par le temps senior en incluant tous les nageurs 1993 et avant, du plus vite au plus lent lors des préliminaires.

**CHAMPIONNAT PROVINCIAL AQUAM
GROUPES D'ÂGE ET SENIOR ÉTÉ
ET CHAMPIONNAT PROVINCIAL PARANATATION
MONTRÉAL – 7 AU 10 JUILLET 2011**

Directeur de la rencontre

Nicole Normandin
Téléphone : 450-966-9173
Courriel : nicoleno@sympatico.ca

Lieu

Centre Claude-Robillard
1000, Émile-Journault
Montréal

Installations

Bassin de 50 mètres, 10 couloirs

Réunion des entraîneurs

Jeudi le 7 juillet à 7h45

Inscriptions

Le fichier des épreuves Team Manager sera disponible sur le site <https://www.swimming.ca/ListeDesCompetitions.aspx>. Toutes les inscriptions du club devront être déposées sur le même site dans la colonne « Déposer entrées » avant la date limite des inscriptions. La procédure d'inscription se trouve à l'adresse : www.fnq.qc.ca/index.asp?id=512.

Faites parvenir votre paiement dans les jours suivants la date limite d'inscription :

Luc Décarie
8375, St-Gérard
Montréal (QC)
H2P 2E1

Veillez faire le chèque à l'ordre de CAMO Natation

Responsable des officiels

Benoit Tassé
Téléphone : (514) 747-3956
Courriel : officiels-camonatation@hotmail.com

AQUAM PROVINCIAL CHAMPIONSHIPS SUMMER 2011 SENIOR AND AGE GROUP AND PARALYMPIC PROVINCIAL CHAMPIONSHIPS

GENERAL INFORMATION

The Aquam Summer Provincial championships aim to reunite the best Provincial 2 level age group swimmers in Quebec. And determine the best teams at this level. The Summer Provincial Championships are held as a 50m competition. Girls and boys born in 1993 and prior are included for the Aquam Summer Provincial Championship with separate rankings. The Paralympics Provincial Championships are integrated in the Aquam Summer Provincial championships (see [additional notes](#) for specific information further in the document).

Training objective : Basic and progressive competitive swimming training.

TECHNICAL INFORMATION

Competition length: maximum 4 days, maximum 6 hours per session including warm-up periods (preliminaries and finales).

Competition Type: Championship

Competition Sanction: The Aquam Summer Provincial championships are sanctioned by the Fédération de natation du Québec via the SNC web site. The rules of Swimming/Natation Canada, the FNQ along with Safety regulations in swimming pools of the Fédération de natation du Québec applies to all participants.

Eligibility criteria for Para swimmers: All para swimmers must have been classified prior to the competition to be permitted to compete. All para swimmers (S1-S14) must be licensed by IPC Swimming and have a minimal provincial classification designation to be permitted to compete. Information concerning licensing and classification may be obtained at: <http://www.swimming.ca/ParaswimmingClassification>. All para swimmers must have realized at least [ONE provincial paraswimming standard](#) to be able to participate in this championship.

Rules of the Para swimming competition:

Para swimmers will be judged using the most recent version of the IPC swimming rules and regulations. Eligible categories for this competition are: S1-S10, S11-S13 and S14. The Para swimming events are open to swimmers born in 1999 and earlier. All entries for Para swimmers must include their classification number, i.e. S4SB3SM5, included after their family name in Team Manager. The most recent SNC performance points tables will be used to determine rankings in all multi-handicaps events. Ranking will be from highest to lowest points. Para swimmers will participate in preliminaries integrated in the able bodied events and will participate in finales dedicated to Para swimmers Classification will not be offered during the competition.

Eligible swimmer categories: All participants must be competitive swimmers with the Fédération de natation du Québec.

Age Groups: The swimmers age group is determined by their birth year. The age groups are the following:

- Girls and boys born in 1999 & 1998
- Girls and boys born in 1997 & 1996
- Girls and boys born in 1995 & 1994
- Girls and boys born in 1993 & before

Eligibility Criteria: To be eligible for the Aquam Summer Provincial championships, swimmers born in 1999-1998 and 1997-1996 must have realized Provincial 2 qualifications times in and individual medley event (200 m or 400 m) and a freestyle event (200 m or 400 m) during a competition sanctioned by the Fédération de natation du Québec in the 18 months prior to the entry date limit ([Qualification Times Aquam Age group Summer and Winter Provincial championships](#), 2010-2011 season).

To be eligible for the Aquam Summer Provincial Championships, swimmers born in 1995-1994 must have realized Provincial 2 qualifications times in a minimum of two (2) individual events during a competition sanctioned by the Fédération de natation du Québec in the 18 months prior to the entry date limit ([Qualification Times Aquam Age group Summer and Winter Provincial championships](#), 2010-2011 season). Also, the swimmers will be permitted to register in additional events based on the number of standards achieved. Additional events must be entered with realized times or no time (NT).

To be eligible for the Aquam Summer Provincial Championships, swimmers born in 1993 and before must have realized a Provincial 2 qualification time in a minimum of one (1) individual event during a competition sanctioned by the Fédération de natation du Québec in the 18 months prior to the entry date limit ([Qualification Times Aquam Age group Summer and Winter Provincial championships](#), 2010-2011 season). Also, the swimmers will be permitted to register in additional events based on the number of standards achieved. Additional events must be entered with realized times or no time (NT).

Note: Qualification times for swimmers born in 1995-1994 are different from those of swimmers born in 1993 and before.

- **Results/Awards:** The organizing club must obtain, from Trophées Dubois Ltée, medals to be presented to the first three swimmers of each event and ribbons for relay events. A recognition must be provided to the Age group championship team (1999-1994) along with the championship team for each of the following age groups: Girls and boys born in 1999 & 1998, Girls and boys born in 1997 & 1996, Girls and boys born in 1995 & 1994 and Girls and boys born in 1993 & before. Along with the AQUAM prize a form of recognition must be provided for the best female and male athletes of each age group.

OTHER INFORMATION FOR THE ORGANIZATION OF THE AQUAM CHAMPIONSHIPS

Number of events per participant and registration: By realizing the eligibility criteria for their respective age group swimmers will be permitted a limited number of events for the AQUAM championships.

AGE GROUP	NUMBER OF EVENTS
Born in 1999 & 1998	Maximum of 7 individual events
Born in 1997 & 1996	Maximum of 7 individual events
Born in 1995 & 1994	2 qualification times, allowed 3 additional events* 3 qualification times, allowed 3 additional events* 4 qualification times, allowed 2 additional event* 5 qualification times, allowed 1 additional event* 6 qualification times, no additional events 7 qualification times, no additional events
Born in 1993 & before	1 qualification time, allowed 3 additional events* 2 qualification times, allowed 3 additional events* 3 qualification times, allowed 3 additional events* 4 qualification times, allowed 2 additional event* 5 qualification times, allowed 1 additional event* 6 qualification times, no additional events 7 qualification times, no additional events
PARA SWIMMERS	1 qualification time, allowed 3 additional events* 2 qualification times, allowed 3 additional events* 3 qualification times, allowed 3 additional events* 4 qualification times, allowed 2 additional events* 5 qualification times, allowed 1 additional event* 6 qualification times, no additional events 7 qualification times, no additional events

* Additional events must be entered with realized times or no time (NT).

Maximum of 7 individual events for the AQUAM summer championships

Maximum of 3 individual events per competition per day.

400m, 800, 1500m free and 400 IM are not allowed as additional events.

Swimmers who participated in the Festival d'été 2011 may not compete in the AQUAM 2011 summer Provincial Championships. Swimmers who participated in the AQUAM 2011 Winter Provincial Championships may not compete in the Festival d'été 2011 and must participate in the AQUAM 2011 summer Provincial Championships

A long term medical exemption for a swimmer born in 1999-1998 and 1997-1996 from doing one of the strokes of the individual medley will automatically excuse the swimmer from the eligibility criteria for the IM. The swimmer must qualify through the freestyle event (200 m or 400 m).

Ranking of swimmers based on 25m or 50m entry times:

Entry times: The rules concerning entry times conversions for long course and short course competitions will be included in the meet package.

For 50m competitions, swimmers with 50m entry times will be ranked with their entry times. Times realized in 25m may be submitted without conversion. The competition management program will automatically do the conversion of -2% and the times will be inserted with the 50m times.

A swimmer failing to prove an entry time via the on-line entry system (Swimranking - Swimming Canada site) within the qualification period will see the local organizing committee (LOC) seed the time as NT (no time) and the LOC will fine the offending team \$10 for each unproven time.

Relay event entries: All swimmers registered in the Aquam Provincial Championships may participate in relay events. Swimmers are limited to two (2) relay events per session. Each club may enter only one (1) relay team per relay event.

Period for the modification of relay members or their order: Relay 'Name Changes' shall be accepted each day up to 30 minutes before the start of the session. The members of a relay team and their order of competing must be listed before the last scratch deadline (*CSW 10.13.1*). The exact deadline for the modification period will be announced in the technical bulletin and/or on the pool deck.

Verification of eligibility criteria and denouncement period: In the seven (7) days following the competition a verification of the competition results may be done by the Fédération de natation du Québec and penalties of 75\$ per swimmer at fault will be billed to clubs having registered swimmers who do not meet the eligibility criteria of the competition or swimmers with Provincial 2 times not respecting the eligibility criteria put forth in this document.

A confidential denouncement period is open to clubs to inform the FNQ of swimmers not eligible for the competition or not eligible for event reserved for Provincial 1 swimmer. The club should send an e-mail to: fnq@fnq.qc.ca indicating the names of the swimmer(s) at fault. The FNQ will proceed with the verification and should the swimmer(s) be found in-eligible the club will lose double the number of points received by the swimmer(s) for individual and relay events in which they participated, the club's points will be revised and the ranking in the competition will be lowered and they will return the banner should they fall from first place in the final rankings.

Participation fees: See the table [Frais d'inscription aux compétitions 2010-2011](#).

OTHER INFORMATION FOR THE ORGANIZATION OF THE AQUAM CHAMPIONSHIPS

Time final events: The events of 800m and 1500m freestyle for both girls and boys along with all relay events are time finals. Relay events will be swum at the end of the finals sessions.

For the events of 800m (girls) and 1500m (boys) freestyle will be seeded from fastest to slowest. These events will be senior seeded.

An exception shall be for the fastest heats for the girls 800m freestyle and the boys 1500m freestyle for the 1999-1998, 1997-1996 and 1995-1994 age groups which will be swum directly in finals in the evening session. All swimmers in these heats must have proven their entry time. No swimmer shall swim in the finals heat with an un-proven time even if the heat is incomplete. Meet management may swim the 800m and 1500m freestyle events 2 per lane should the number of entries in the event justify it.

For all other events, preliminaries will be swum senior seeded (see note at the bottom of the order of events) and swimmers will be ranked by time, from slowest to fastest. Rule SW 3.1.1.1 will not be applied.

Points – By team: Points are determined by the number of lanes in the pool.

For an 8 lane pool: 11-8-6-5-4-3-2-1 for all individual events

For an 8 lane pool: 9-7-6-5-4-3-2-1 for all relay events

For a 10 lane pool: 13-10-8-7-6-5-4-3-2-1 for all individual events

For a 10 lane pool: 11-9-8-7-6-5-4-3-2-1 for all relay events.

Note : Relays for clubs known as associations CARAT-KOTNOR-TNTC will be EXHIBITION.

AQUAM prizes for the best female and male athletes of each age group:

A \$125 prize for the best 1999-1998 female swimmer

A \$125 prize for the best 1999-1998 male swimmer

A \$125 prize for the best 1997-1996 female swimmer

A \$125 prize for the best 1997-1996 male swimmer

A \$125 prize for the best 1995-1994 female swimmer

A \$125 prize for the best 1995-1994 male swimmer

A \$125 prize for the best 1993 & before female swimmer

A \$125 prize for the best 1993 & before male swimmer

The prize will be awarded to the best performance by a Quebec swimmer during the finals or time finals of an individual event based on the FINA points table. In the event of a tie points will be calculated to the hundredths. A recognition must also be presented at the same time as the AQUAM prizes.

Athletes must be present to receive their prizes, no replacements will be accepted. The prize will be cancelled if the athlete is not present. Presentations must take place during the Sunday night finals.

Time Trials: Time trails are not authorized by the Fédération de natation du Québec.

EVENT CHOICES

Stroke	Born in 1999 & 1998	Born in 1997 & 1996	Born in 1995 & 1994 Born in 1993 & avant	PARA-SWIMMERS
Butterfly	50 m / 200 m	50 m / 100 m / 200 m	50 m / 100 m / 200 m	50 m / 100 m
Backstroke	50 m / 200 m	50 m / 100 m / 200 m	50 m / 100 m / 200 m	50 m / 100 m
Breaststroke	50 m / 200 m	50 m / 100 m / 200 m	50 m / 100 m / 200 m	50 m / 100 m
Freestyle	50 m / 200 m / 400 m 800 m (F) 1500 m (M)	50 m / 100 m / 200 m / 400 m / 800 m (F) 1500 m (M)	50 m / 100 m / 200 m 400 m / 800 m (F) 1500 m (M)	50 m / 100 m / 200 m 400 m
Individual Medley	200 m / 400 m	200 m / 400 m	200 m / 400 m	150 m (S1-S4) / 200 m
Relays	4x50 m Medley relay 4x50 m Free relay	4x50 m Medley relay 4x50 m Free relay	4x50 m Medley relay 4x50 m Free relay	

ADDITIONAL EXPLANATIONS FOR THE PARALYMPIC PROVINCIAL CHAMPIONSHIPS

Registrations: Registrations must be submitted using the Splash software (or HyTek for clubs outside of Quebec) being careful to register only in the PARA events (numbers 101 to 120) and submit through the SNC web site.

Number of events per swimmer: All events will be swum senior and integrated with able bodied swimmers in the events of the AQUAM provincial championships during the preliminary sessions. Swimmers may register in all the events in the program of their respective age category. Times must be submitted in 25m or 50m. 25m times will be converted (-2%). There is a maximum of 7 individual events.

Finals program: There will be an A final in each event in the program in each category with the exception of the 150m individual medley which will be a time final. And the 200m IM and 400m freestyle which will be all age groups combined:

Swimmers born between 1999 & 1996 (girls & boys)

Swimmers born in 1995 & before (girls & boys)

For each individual event (except the 200m IM and 400m freestyle), the 5 best swimmers in each of the 2 age groups will be combined and swum together in the same final. Ranking will be done using performance

tables for each of the age groups. For the 200m IM and 400m freestyle the 5 best swimmers of each sex will be combined and swum together in the same final regardless of the age group.

Ranking/results: The most recent SNC performance points tables will be used to determine rankings in individual events. The position of each of the final will take into consideration the swimmer's classification (S1 to S14) and their performances on the most recent SNC performance points tables.

Points :

Team points: 6-5-4-3-2-1 for all events

A banner will be presented to the winning team.

Individual events: Medals for first, second and third position.

Based on the most recent SNC performance points tables per event for each of the two age groups and classification.

Individual performance plaques :

Best girl born between 1999 & 1996

Best boy born between 1999 & 1996

Best girl born in 1995 & before

Best boy born in 1995 & before

Best performance is based on the most recent SNC performance points tables per event for each of the two age groups and classification.

FNQ Prizes for the best female and male athletes of each age group:

A \$100 prize for the best 1999-1996 female swimmer

A \$100 prize for the best 1999-1996 male swimmer

A \$100 prize for the best 1995 & before female swimmer

A \$100 prize for the best 1995 & before male swimmer

The prize will be awarded to the best performance by a Quebec swimmer, **based on the SNC points tables**, during the finals or time finals of an individual event based on the FINA points table. In the event of a tie points will be calculated to the hundredths.

Athletes must be present to receive their prizes, no replacements will be accepted. The prize will be cancelled if the athlete is not present. Presentations must take place during the Sunday night finals.

AQUAM PROVINCIAL CHAMPIONSHIPS MONTREAL – JULY 7 TO 10 2011

ORDER OF EVENTS

THURSDAY		
WARM-UP 7 H 00		START 8 H 00
GIRLS	EVENTS	BOYS
1	200 m IM (Born in 1999 & 1998)	
	200 m IM (Born in 1997 & 1996)	
	200 m IM (Born in 1995 & 1994)	
	200 m IM (Born in 1993 & before)	
	200 m Freestyle (Born in 1999 & 1998)	2
	200 m Freestyle (Born in 1997 & 1996)	
	200 m Freestyle (Born in 1995 & 1994)	
	200 m Freestyle (Born in 1993 & before)	
101	50 m Butterfly PARA (Born between 1999 & 1996)	102
	50 m Butterfly PARA (Born in 1995 & before)	
3	50 m Freestyle (Born in 1999 & 1998)	
	50 m Freestyle (Born in 1997 & 1996)	
	50 m Freestyle (Born in 1995 & 1994)	
	50 m Freestyle (Born in 1993 & before)	
	50 m Butterfly (Born in 1999 & 1998)	4
	50 m Butterfly (Born in 1997 & 1996)	
	50 m Butterfly (Born in 1995 & 1994)	
	50 m Butterfly (Born in 1993 & before)	
5	200 m Breaststroke (Born in 1999 & 1998)	6
	200 m Breaststroke (Born in 1997 & 1996)	
	200 m Breaststroke (Born in 1995 & 1994)	
	200 m Breaststroke (Born in 1993 & before)	
103	*400 m Freestyle PARA (Born between 1999 & 1996)	104
	*400 m Freestyle PARA (Born in 1995 & before)	
15 MINUTES BREAK		
7	**800 m Freestyle (Born in 1999 & 1998)	
	**800 m Freestyle (Born in 1997 & 1996)	
	**800 m Freestyle (Born in 1995 & 1994)	
	**800 m Freestyle (Born in 1993 & before)	

Finals: Warm-up 16 h 00 / start 17 h 00

- All individual events will be swum senior seeded in preliminaries

* The 5 best swimmers of each sex, regardless of age category will be combined and swim in the same final.

** The fastest heat of the girls 800m freestyle in the age groups 1999-1998, 1997-1996 and 1995-1994 will swim directly in finales in the evening. All other swimmers, including those born 1993 and before, will be senior seeded and swim fastest to slowest in the preliminary session.

AQUAM PROVINCIAL CHAMPIONSHIPS MONTREAL – JULY 7 TO 10 2011

ORDER OF EVENTS

FRIDAY		
<u>WARM-UP</u> 7 H 00		<u>SRART</u> 8 H 00
GIRLS	EVENTS	BOYS
105	200 m Freestyle PARA (Born between 1999 & 1996)	106
	200 m Freestyle PARA (Born in 1997 & before)	
9	200 m Butterfly (Born in 1999 & 1998)	10
	200m Butterfly (Born in 1997 & 1996)	
	200m Butterfly (Born in 1995 & 1994)	
	200 m Butterfly (Born in 1993 & before)	
107	50 m Backstroke PARA (Born between 1999 & 1996)	108
	50 m Backstroke PARA (Born in 1995 & before)	
11	50 m Backstroke (Born in 1999 & 1998)	12
	50 m Backstroke (Born in 1997 & 1996)	
	50 m Backstroke (Born in 1995 & 1994)	
	50 m Backstroke (Born in 1993 & before)	
13	100 m Freestyle (Born in 1997 & 1996)	14
	100 m Freestyle (Born in 1995 & 1994)	
	100 m Freestyle (Born in 1993 & before)	
15	400 m IM (Born in 1999 & 1998)	16
	400 m IM (Born in 1997 & 1996)	
	400 m IM (Born in 1995 & 1994)	
	400 m IM (Born in 1993 & before)	
17	**4 x 50 m Freestyle Relay (born in 1999 & 1998)	18
19	**4 x 50 m Freestyle Relay (born in 1997 & 1996)	20
21	**4 x 50 m Freestyle Relay (born in 1995 & 1994)	22
23	**4 x 50 m Freestyle Relay (born in 1993 & before)	24

Finals: Warm-up 16 h 00 / start 17 h 00

- All individual events will be swum senior seeded in preliminaries

**These events are time finals and will be swum at the end of the finals program each evening. Only one team per club per event.

AQUAM PROVINCIAL CHAMPIONSHIPS MONTREAL – JULY 7 TO 10 2011

ORDER OF EVENTS

SATURDAY		
<u>WARM UP</u>		<u>START</u>
7 H 00		8 H 00
GIRLS	EVENTS	BOYS
109	100 m Freestyle PARA (Born Between 1999 & 1996)	110
	100m Freestyle PARA (Born in 1995 & Before)	
25	100 m Butterfly (1997 & 1996)	26
	100 m Butterfly (1995 & 1994)	
	100 m Butterfly (1993 & Before)	
111	50 m Breaststroke PARA (Born Between 1999 & 1996)	112
	50 m Breaststroke PARA (Born in 1995 & Before)	
27	50 m Breaststroke (Born in 1999 & 1998)	28
	50 m Breaststroke (Born in 1997 & 1996)	
	50 m Breaststroke (Born in 1995 & 1994)	
	50 m Breaststroke (Born in 1993 & Before)	
113	100 m Backstroke PARA (Born Between 1999 & 1996)	114
	100 m Backstroke PARA (Born in 1995 & Before)	
29	100 m Backstroke (Born in 1997 & 1996)	30
	100 m Backstroke (Born in 1995 & 1994)	
	100 m Backstroke (Born in 1993 & Before)	
31	400 m Freestyle (Born in 1999 & 1998)	32
	400 m Freestyle (Born in 1997 & 1996)	
	400 m Freestyle (Born in 1995 & 1994)	
	400 m Freestyle (Born in 1993 & Before)	
33	**4 x 50 m Medley Relay (born in 1999 & 1998)	34
35	**4 x 50 m Medley Relay (born in 1997 & 1996)	36
37	**4 x 50m Medley Relay (born in 1995 & 1994)	38
39	**4 x 50 m Medley Relay (born in 1993 & before)	40

Finals: Warm-up 16 h 00 / start 17 h 00

- All individual events will be swum senior seeded in preliminaries

**These events are time finals and will be swum at the end of the finals program each evening. Only one team per club per event.

AQUAM PROVINCIAL CHAMPIONSHIPS MONTREAL – JULY 7 TO 10 2011

ORDER OF EVENTS

SUNDAY		
WARM UP		START
7 H 00		8 H 00
GIRLS	EVENTS	BOYS
	200 m IM (Born in 1999 & 1998)	42
	200 m IM (Born in 1997 & 1996)	
	200 m IM (Born in 1995 & 1994)	
	200 m IM (Born in 1993 & before)	
43	200 m Freestyle (Born in 1999 & 1998)	
	200 m Freestyle (Born in 1997 & 1996)	
	200 m Freestyle (Born in 1995 & 1994)	
	200 m Freestyle (Born in 1993 & before)	
115	*200 m IM PARA (Born between 1999 & 1996) SM5-SM14	116
	*200 m IM PARA (Born in 1995 & before) SM5-SM14	
117	**150 m IM PARA (Born between 1999 & 1996) SM1-SM4	118
	**150 m IM PARA (Born in 1995 & before) SM1-SM4	
	50m Freestyle (Born in 1999 & 1998)	44
	50m Freestyle (Born in 1997 & 1996)	
	50m Freestyle (Born in 1995 & 1994)	
	50m Freestyle (Born in 1993 & before)	
45	50 m Butterfly (Born in 1999 & 1998)	
	50 m Butterfly (Born in 1997 & 1996)	
	50 m Butterfly (Born in 1995 & 1994)	
	50 m Butterfly (Born in 1993 & before)	
119	50 m Freestyle PARA (Born between 1999 & 1996)	120
	50 m Freestyle PARA (Born in 1995 & before)	
47	200 m Backstroke (Born in 1999 & 1998)	48
	200 m Backstroke (Born in 1997 & 1996)	
	200 m Backstroke (Born in 1995 & 1994)	
	200 m Backstroke (Born in 1993 & before)	
49	100 m Breaststroke (Born in 1997 & 1996)	50
	100 m Breaststroke (Born in 1995 & 1994)	
	100 m Breaststroke (Born in 1993 & before)	
121	100 m Breasstroke PARA (Born between 1999 & 1996)	122
	100 m Breasstroke PARA (Born in 1995 & before)	
15 MINUTES BREAK		
	***1500 m Freestyle (Born in 1999 & 1998)	52
	***1500 m Freestyle (Born in 1997 & 1996)	
	***1500 m Freestyle (Born in 1995 & 1994)	
	***1500 m Freestyle (Born in 1993 & 1992)	

Finals: Warm-up 16 h 00 / start 17 h 00

- All individual events will be swum senior seeded in preliminaries

* The 5 best swimmers of each sex, regardless of age category will be combined and swim in the same final

**These events are time finales and will be swum during the preliminary session.

*** The fastest heat of the boys 1500m freestyle in the age groups 1999-1998, 1997-1996 and 1995-1994 will swim directly in finales in the evening. All other swimmers, including those born 1993 and before, will be senior seeded and swim fastest to slowest in the preliminary session.

**AQUAM PROVINCIAL CHAMPIONSHIPS
SUMMER 2011 SENIOR AND AGE GROUP
AND PARALYMPIC PROVINCIAL CHAMPIONSHIPS
MONTREAL, JULY 7 – 10, 2011**

Meet manager

Nicole Normandin
Telephone : 450-966-9173
E-mail: nicoleno@sympatico.ca

Site

Centre Claude-Robillard
1000, Emile-Journault
Montreal (Québec)

Installations

50m pool, 10 lanes

Coach's meeting

Thursday July 7 at 7:45 am

Registration

The Team Manager events file will be available on the following site: <https://www.swimming.ca/ListeDesCompetitions.aspx>. All registrations must be submitted on the same site in the column 'submit entries' prior to the entries deadline. The entry procedure can be found on the following site: www.fnq.qc.ca/index.asp?id=512.

Please send your payment in the days following the registration deadline to the following address:

Luc Décarie
8374, St-Gerard
Montreal, QC
H2P 2E1

Please make your checks payable to CAMO Natation

Official's chair

Benoit Tassé
Telephone : 514-747-3956
E-mail : officiels-camonatation@hotmail.com

DÉCLARATION DU DEMANDEUR

Nom de famille du demandeur : _____ Prénom du demandeur : _____

Adresse (Numéro et rue) _____

Numéro d'appartement/unité _____ Numéro de téléphone : () _____

Ville _____ Province _____ Code postal _____

Date de naissance : M / J / A _____ Sexe : Homme Femme _____

Date des premiers soins médicaux (M/J/A): _____

1. Date de l'accident : _____

2. Nom de votre club sportif ou de loisir : _____

3. Nom de votre fédération / association provinciale : _____

4. Tous les détails de l'accident : _____

5. Quelles étaient les blessures : _____

6. Nom et adresse du médecin de famille : _____

7. Nom et adresse des témoins de l'accident : _____

8. Nom et adresse des chirurgiens ou des spécialistes qui ont prodigué des soins à la suite de cet accident : _____

9. Veuillez indiquer les dates de l'invalidité totale qui vous a empêché d'effectuer l'emploi que vous exerciez avant l'accident (veuillez inclure une attestation médicale à l'appui de votre incapacité) Du : _____ Au : _____

AVIS RELATIF AUX RENSEIGNEMENTS PERSONNELS : Je comprends que les renseignements fournis par moi dans le présent formulaire et autrement dans le cadre de ma demande de règlement sont requis par Compagnie d'Assurance Chartis du Canada, ses réassureurs et administrateurs autorisés (« l'assureur ») afin d'évaluer mon admissibilité aux prestations, y compris mais non de façon limitative, afin de déterminer si la couverture est en vigueur, d'étudier si des exclusions s'appliquent et de coordonner la couverture avec tout autre assureur. À ces fins, l'assureur consultera également ses dossiers d'assurance actuels à mon sujet, recueillera des renseignements supplémentaires à mon sujet et de ma part et, lorsque requis, obtiendra et échangera des renseignements avec d'autres parties.

ATTESTATION : Les renseignements fournis dans le présent formulaire et autrement relativement à mes demandes de règlement sont, au meilleur de ma connaissance, exacts et complets. En cas d'une fausse déclaration ou de renseignements de nature à induire en erreur en remplissant le présent formulaire, la couverture peut être résiliée, le versement des prestations peut être refusé et le versement des prestations passé peut être recouvré. Je conviens de rembourser à l'assureur le montant de tout versement qui n'aurait pas dû avoir été effectué relativement à ma demande.

AUTORISATION : J'autorise, pour une période d'au moins douze mois et d'au plus vingt-quatre mois à partir de la date de la signature du présent formulaire, tout médecin, praticien, fournisseur de soins de la santé, hôpital, établissement de santé, organisme médical, toute clinique et tout autre établissement médical ou relié à la médecine, toute compagnie d'assurance ou de réassurance, toute commission des accidents du travail ou tout régime ou organisme semblable, l'administrateur de tout régime d'assurance, tout service du gouvernement fédéral, territorial ou provincial ou toute autre corporation, organisation, institution ou association à divulguer et à échanger avec Compagnie d'Assurance Chartis du Canada ou ses représentants, toute information sur la santé personnelle, le versement des prestations ou les finances à mon sujet ou toute autre information ou dossier à mon sujet en leur possession qui pourrait être demandé en rapport avec l'administration de la présente demande de règlement.

Je conviens qu'une copie de la présente autorisation a la même valeur que l'original.

Date : _____

Signature du demandeur : _____

S.V.P. veuillez poster votre réclamation à Féd. de Natation du Québec dans les 15 jours suivant la date de l'incident

**** FAIRE COMPLÉTER LA PAGE 2 DE CE FORMULAIRE PAR VOTRE MÉDECIN TRAITANT ****

DÉCLARATION DU MÉDECIN

Nom du patient : _____

Date des premiers soins : _____ Date de la perte actuelle : _____

Est-ce que la perte est permanente et irrémédiable ? Veuillez indiquer le degré de perte. _____

Est-ce qu'une maladie quelconque ou une blessure précédente a contribué à la perte ? () Non () Oui – Si oui, veuillez préciser. _____

Est-ce que le demandeur a été hospitalisé ? () Non () Oui – Si oui, veuillez indiquer le nom et l'adresse de l'hôpital et la date d'admission _____

Nom et adresse de tout autre médecin ou chirurgien, le cas échéant, qui a traité le demandeur.

J'ATTESTE QUE LES RENSEIGNEMENTS CI-DESSUS SONT, À MA CONNAISSANCE, EXACTS.

Date : _____ Signature : _____ MD

Nom : _____

Adresse : _____

Numéro de Téléphone : _____ Numéro de Télécopieur : _____

AUTORITÉ DU PLAN OFFICIEL

Nom du réclamant : _____

Nom du groupe (équipe) : _____ Catégorie : _____

La blessure s'est elle produite durant la participation à un programme autorisé? Oui () Non ()

S.v.p. veuillez préciser : _____

Date : _____ Signature : _____

Titre : _____ Numéro de téléphone : _____

SONDAGE RELATIF À UNE RENCONTRE

Rencontre : _____ Date _____ Site : _____

Ce formulaire servira aux futurs hôtes de compétitions, aux officiels et à la FNQ afin de rehausser la qualité des compétitions offertes pour nos nageurs. Veuillez le compléter et le remettre au directeur de rencontre ou à la Fédération de Natation du Québec.

	Très satisfaisant	Satisfaisant	À améliorer
1. Renseignements pré-rencontre			
Information sur la rencontre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Trousse d'accueil aux clubs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Liste d'hôtels, commanditaires et restaurants	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Commentaires : _____

	Très satisfaisant	Satisfaisant	À améliorer
2. L'accueil et les installations générales			
Stationnement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Le personnel à l'accueil	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Installations sanitaires et vestiaires	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aires de repos pour les nageurs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Systèmes de son pour les annonces publiques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aire réservée aux spectateurs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Salle des officiels	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Évaluer la qualité des collations et repas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Commentaires : _____

	Très satisfaisant	Satisfaisant	À améliorer
3. Installations (Bassin de compétition)			
Horloges murales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tableau d'affichage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Éclairage	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ventilation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Conditions de l'eau	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Systèmes de départ	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Arrangement du bassin (plage, médias, officiels)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Accessibilité	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Installation pour échauffement/récupération	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Commentaires : _____

	Très satisfaisant	Satisfaisant	À améliorer
4. Officiels			
Juges-Arbitre(s)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Starter(s)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Annonceurs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Commis de course	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Directeur de rencontre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Responsables des officiels	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Commentaires : _____

	Très satisfaisant	Satisfaisant	À améliorer
5. <u>Évaluation globale</u>			
Administration de la rencontre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hospitalité	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Prix et cérémonies protocolaires	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Procédures de sécurité	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Affichage des résultats	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Évaluation du succès de la rencontre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Commentaires : _____

6. Section des athlètes

Aux nageurs et nageuses – SVP Compléter cette section. Les questions sont désignées spécialement pour vous. Si vous le désirez, vous pouvez également répondre et donner vos commentaires pour les autres sections.

Niveau de satisfaction	Faible	1	2	3	4	Élevée
Comment avez vous trouvé la rencontre en générale	<input type="checkbox"/>					
Croyez-vous avoir bien nagé	<input type="checkbox"/>					
Évaluer la condition de l'eau (clarté, température, courant, chlore)	<input type="checkbox"/>					
Évaluer la disposition générale de la piscine (température, espace)	<input type="checkbox"/>					
Système de chronométrage, plaque de touche (glissante ou non)	<input type="checkbox"/>					
Affichage des résultats, qualité de l'information, visibilité	<input type="checkbox"/>					
L'équipement de départ, permettait de bien entendre et voir le signal	<input type="checkbox"/>					
Aimiez-vous les blocs de départ (stable et de bonne taille)	<input type="checkbox"/>					
Les vestiaires et douches étaient propres, confortables, entretenues	<input type="checkbox"/>					
Les toilettes étaient propres, entretenues et suffisamment de papiers	<input type="checkbox"/>					
Évaluer la nourriture et breuvages offert aux restaurants	<input type="checkbox"/>					
Avez-vous aimé les récompenses et cérémonies	<input type="checkbox"/>					
Évaluer les essais de temps (si applicable)	<input type="checkbox"/>					
Avez-vous aimé l'annonceur, clarté des annonces et l'expression	<input type="checkbox"/>					
Avez-vous apprécié la musique durant les échauffements	<input type="checkbox"/>					
Est-ce que les « pace clock » étaient : visibles, fonctionnels, suffisants. <input type="checkbox"/>						
Avez-vous apprécié l'hôtel où vous demeuriez. Nom _____	<input type="checkbox"/>					
Avez-vous eu du plaisir à cette compétition	<input type="checkbox"/>					

Commentaires : _____

7. Énumérez les points de la rencontre qui ont été particulièrement bons

8. Énumérez les points à améliorer pour que la prochaine rencontre ait plus de succès

9. IMPORTANT POUR LES ENTRAÎNEURS : À quel hôtel étiez-vous logé : _____

Combien de chambre(s), avez-vous occupé : _____ Combien de nuit : _____

Merci d'avoir pris le temps de remplir le sondage

Club : _____ Signature : _____ (optionnelle)

Entraîneur Nageurs Officiels et/ou Autres – titre _____

SNC - GESTION DU RISQUE/PROCÉDURES D'ÉCHAUFFEMENT 2009 (ANNEXE D)

Durant la période d'échauffement désignée, la direction de la rencontre sera responsable d'assurer que tous les règlements pour gestion du risque/procédures d'échauffement sont respectés. Il incombe à tous les participants i.e. administrateurs, entraîneurs, nageurs(euses) et officiels de respecter ces procédures. Toute infraction à ces procédures peut entraîner un avertissement ou le retrait du nageur de la piscine d'échauffement avec possibilité de rapport soumis contre le nageur auprès du directeur de la rencontre et du juge-arbitre pour l'application du règlement SW 2.1.1.

La direction de la rencontre nommera des contrôleurs de sécurité qui seront présents sur le pont de la piscine de compétition pendant la période d'échauffement afin d'assurer que ces procédures soient respectées. Les contrôleurs de sécurité devront être avisés de la présence de nageurs handicapés pendant la période d'échauffement. S'il y a d'autres piscines de pratique, elles seront surveillées par les sauveteurs et des entraîneurs.

« Les contrôleurs de la sécurité doivent être responsables, et se référer au juge-arbitre, pour tous aspects de la sécurité reliés au déroulement de la période d'échauffement et doivent s'assurer que tous les procédures d'échauffement sont respectés (CSW 2.13.1.5). »

RÈGLES GÉNÉRALES D'ÉCHAUFFEMENT :

- **Les nageurs doivent entrer dans l'eau PIEDS PREMIERS de façon sécuritaire.**
- **Il est interdit de courir sur la plage de la piscine ou de plonger dans la piscine par les côtés.**
- **La direction de la rencontre devra fournir des enseignes indiquant l'usage assigné des couloirs pendant la période d'échauffement.**
- **Des enseignes/barrières devront être placés sur les plots de départs pour empêcher les plongeurs pendant la période d'échauffement générale.**
- **Les plongeurs de départ seront permis seulement dans les couloirs désignés pendant la période d'échauffement.**
- **Les couloirs devront être réservés d'abord à la circulation en cercle durant la période d'échauffement générale.**
- **Pour des raisons de sécurité, les entraîneurs et les nageurs devraient céder le passage aux nageurs de dos et aux nageurs handicapés.**
- **La direction de la rencontre peut désigner des couloirs pour la nage rapide (sprint) et de rythme (pace) pendant la période d'échauffement générale.**

PÉRIODE DÉCHAUFFEMENT SPÉCIFIQUE/SPRINT :

- **Les couloirs de nage rapide (sprint) ou de rythme (pace) doivent être accessible au moins 30 minutes pendant l'échauffement ou tel qu'indiqué par la direction de la rencontre.**
- **Les couloirs extérieurs devraient être désignés comme couloirs de nage rapide.**
- **Pendant la période de nage rapide, il sera permis de nager dans une seule direction dans les couloirs désignés.**
- **L'utilisation de chaque couloir (nage rapide, rythme, circulation en cercle) devra être clairement indiquée par des enseignes.**

L'énoncé suivant devra être inclus dans les renseignements de la rencontre ainsi que dans les avis affichés sur la plage de la piscine : LES PROCÉDURES D'ÉCHAUFFEMENT DE SNC SERONT EN VIGUEUR PENDANT CETTE RENCONTRE.

ÉQUIPEMENT :

- **LES PLANCHES DE PRATIQUE et LES FLOTTEURS DE RÉSISTANCE sont permis.**
- **LES PALMES DE MAINS ET PALMES RÉGULIÈRES sont DÉFENDUES.**

Approuvé par SNC -- 6 juillet 2005

SNC - RISK MANAGEMENT / WARM-UP PROCEDURES 2009 (APPENDIX D)

During the designated warm-up period, the meet management committee shall be responsible for ensuring that all Risk Management/Warm-up procedures are followed. It is incumbent on all participants, i.e. meet management, coaches, swimmers, and officials to comply with these procedures. Non-compliance with these procedures will result in a warning or removal of the swimmer from the warm-up pool, and possible further reporting to meet management and the Referee for action under rule SW 2.1.1.

Meet management shall designate Safety Marshals to actively monitor the warm-up period in the competition pool and ensure compliance with these procedures. Safety Marshals should be notified of any disabled swimmers who are participating in warm-ups. Additional "practice" pools, if any, are to be supervised by lifeguards and coaches.

"Safety Marshals shall be responsible to the Referee for all aspects of safety related to conduct during the warm-up period and shall ensure that all appropriate warm-up procedures are followed." (CSW 2.13.1.5)

GENERAL WARM-UP RULES:

- **Swimmers shall enter the water FEET FIRST in a cautious manner.**
- **No Running on the pool deck or Diving from the side of the pool.**
- **Meet Management shall provide signage to indicate designated lane use during warm-up.**
- **Notices/barriers shall be placed on starting blocks to prevent diving during the general warm-up.**
- **Diving Starts are only permitted in designated Sprint Lanes during the warm-up period.**
- **Lanes shall be open primarily for 'Circle Swimming' during the General warm-up period.**
- **Coaches and swimmers shall allow Backstrokers & SWAD the 'right of way' for safety purposes.**
- **Meet Management may designate a Sprint Lane(s) and/or a Pace Lane(s) throughout the general warm-up period.**

SPECIFIC/SPRINT WARM-UP PERIOD:

- **Sprint and Pace lanes must be opened for at least the last 30 minutes of warm-ups or as designated by meet management.**
- **Outside Lanes should be designated as Sprint Lanes.**
- **Only 'one-way' swimming shall be permitted in Sprint Lanes.**
- **Sprint Lanes, Pace Lanes, and Circle Swimming lanes shall be clearly marked with signage.**

*The following statement shall appear in the meet information and in posted notices:
"SNC WARM UP PROCEDURES WILL BE IN EFFECT AT THIS MEET".*

EQUIPMENT:

- **FLUTTER BOARDS AND PULLBUOYS ARE ALLOWED.**
- **HAND PADDLES AND FLIPPERS (ZOOMERS) ARE NOT ALLOWED.**

SNC Board Approved July 6, 2005

EXIGENCES TECHNIQUES LORS DES COMPÉTITIONS

La Fédération de natation du Québec désire rappeler les quelques règlements suivants à tous les organisateurs de compétitions autorisées et en particulier de championnats provinciaux.

CSW 1.2.1 AU COURS DES RENCONTRES SANCTIONNÉES, IL DOIT Y AVOIR AU MOINS POUR CHAQUE SESSION :

- 1 Directeur de rencontre
- 1 Juge-arbitre
- 1 Starter
- 1 Chronométreur en chef
- 2 Chronométreurs par couloir
- 1 Juge à l'arrivée, en chef
- Juges de nage
- 2 Contrôleurs de virages à chaque extrémité
- 1 Commis de course
- 1 Contrôleur
- 1 Secrétaire
- 1 Préposé à la corde de faux départ
- 1 Contrôleur de la sécurité
- 1 Juge en chef au chronométrage électronique (si applicable)

Remarque : Dans certaines rencontres, les officiels peuvent cumuler diverses fonctions si elles ne sont pas incompatibles.

CSW 1.2.4.1 Le poste de juge à l'arrivée a été éliminé lors de toutes les rencontres autorisées au Canada : cependant, un juge à l'arrivée en chef est requis.

2002/01/01 Révision 4

Il est important de se rappeler que tous les postes d'officiels niveau II et plus doivent être occupés par des officiels ayant au moins suivi le stage théorique.

Le comité de direction de chacune des compétitions devra s'assurer à l'avance d'avoir des officiels compétents en nombre suffisant ou prévoir à l'avance la formation des officiels qu'il compte assigner à chacun des postes majeurs (niveau II), à chaque session.

Le comité provincial des officiels pourra porter assistance à la formation des officiels, si la demande lui en est faite, dans un délai raisonnable

RAPPELS POUR LES OFFICIELS ET LES ENTRAÎNEURS

1) FNO 3.6.1.1

Une fois inscrit à une épreuve lors de rencontres non désignées SNC sanctionnées par la Fédération de natation du Québec et à moins de règlements spécifiques inscrits dans la trousse d'information de la rencontre, un nageur qui n'est pas un nageur substitut pour cette épreuve peut seulement se retirer ou déclarer forfait de cette épreuve sans pénalité dans une des situations suivantes :

- i) Finales générées par des séries : dans les trente (30) minutes qui suivent la fin de la session qui précède immédiatement les finales.**
- ii) Toutes les autres séries : en tout temps avant le début de la session ou par absence.**

Ce règlement est en vigueur dès maintenant et remplace le règlement CSW 3.6.2, lors des rencontres sanctionnées par la Fédération de natation du Québec.

- 2) Toutes les rencontres provinciales et régionales sanctionnées par la Fédération de natation du Québec devront être conduites conformément à la règle d'un seul départ (aucun faux départ ne sera rappelé une fois le signal de départ donné). La même règle s'applique pour les rencontres des maîtres nageurs**
- 3) Les règlements SNC 1.1 à SNC 1.4.4 inclusivement (Annexe A pages A-1 à A-3) sont des exigences techniques d'ordre général pour toutes les rencontres canadiennes donc toutes les rencontres sanctionnées par la Fédération de natation du Québec.**

Le comité provincial des officiels
(Ajout au cahier le 15 septembre 2010)